



A9-0282/2023

2.10.2023

JELENTÉS

a kínai halászati tevékenységeknek az uniós halászatra gyakorolt hatásáról és a további lépésekről
(2022/2148(INI))

Halászati Bizottság

Előadó: Pierre Karleskind

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY	3
INDOKOLÁS	18
INFORMÁCIÓ AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL	20
AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA	21

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

a kínai halászati tevékenységeknek az uniós halászatra gyakorolt hatásáról és a további lépésekről (2022/2148(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹,
- tekintettel a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendeletre²,
- tekintettel a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről szóló, 2020. december 7-i (EU) 2020/1998 tanácsi rendeletre³,
- tekintettel a kényszermunkával előállított termékek uniós piacon belüli tilalmáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, 2022. szeptember 14-i bizottsági javaslatra (COM(2022)0453), és az e javaslatról szóló európai parlamenti jelentéstervezetre,
- tekintettel az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 768/2005/EK, az 1967/2006/EK és az 1005/2008/EK tanácsi rendelet és az (EU) 2016/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet halászati ellenőrzések tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, 2018. május 30-i európai bizottsági javaslatra (COM(2018)0368), és az e javaslatról szóló európai parlamenti jelentésre,
- tekintettel a fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati átvilágításról és az (EU) 2019/1937 irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló, 2022. február 23-i európai bizottsági javaslatra (COM(2022)0071), és az e javaslatról szóló európai parlamenti jelentéstervezetre,
- tekintettel „A » termelőtől a fogyasztóig« stratégia” című, 2020. május 20-i bizottsági közleményre (COM(2020)0381), és az e stratégiáról szóló, 2021. október 20-i európai parlamenti állásfoglalásra⁴,

¹ HL L 354., 2013.12.28., 22 o.

² HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

³ HL L 410. I, 2020.12.7., 1. o.

⁴ HL C 184., 2022.5.5., 2. o.

- tekintettel a Bizottságnak „A 2030-ig tartó időszakra szóló uniós biodiverzitási stratégia” című, 2020. május 20-i közleményére (COM(2020)0380), és az e stratégiáról szóló, 2021. június 9-i európai parlamenti állásfoglalásra⁵,
- tekintettel az antarktiszi védett tengeri területek létrehozásáról és a Déli-óceán biológiai sokféleségének megőrzéséről szóló, 2021. július 8-i állásfoglalására⁶,
- tekintettel a Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság által a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrakesi Egyezmény módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló bizottsági javaslatról (COM(2022)0582) szóló ajánlás előkészítése céljából a Halászati Bizottság 2023. március 14-én kialakított álláspontjára,
- tekintettel az ENSZ 1982. december 10-i tengerjogi egyezményére, amely 1994. november 16. óta van hatályban, és amelyet Kína 1996. május 15-én ratifikált,
- tekintettel az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú, 1974. november 1-i nemzetközi egyezményre (SOLAS),
- tekintettel a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) létrehozásáról szóló 1948. március 6-i egyezményre,
- tekintettel a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 2007. június 14-i, a halászati ágazatban végzett munkáról szóló 188. sz. egyezményére ,
- tekintettel a halászhajók biztonságáról szóló torremolinosi nemzetközi egyezményhez csatolt, 1993. április 2-i torremolinosi jegyzőkönyvre és a halászati biztonság fokozásáról szóló 2012. évi fokvárosi megállapodásra,
- tekintettel az ENSZ Tengerjogi Egyezménye keretében létrejött, a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló, 2023. március 4-i megállapodásra,
- tekintettel a távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület és a piacokkal foglalkozó tanácsadó testület 2022. december 13-i, Kína távolsági víziflottája globális tevékenységeinek kezeléséről, valamint ennek a halászati irányításra gyakorolt hatásairól szóló közös tanácsára,
- tekintettel a Halászati és Akvakultúra-termékek Piacá Európai Megfigyelőközpontjának (EUMOFA) „Az uniós halpiac – 2022. évi kiadás” című, 2022. november 29-i jelentésére,
- tekintettel az Uniós Belső Politikák Főigazgatósága Strukturális és Kohéziós Politikai Tematikus Főosztályának „Kutatás a PECH bizottság számára – Kína szerepe és hatása a világ halászatában és akvakultúrájában” című, 2022. december 9-i tanulmányára,
- tekintettel a kikötő szerinti államoknak a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedéseiről

⁵ HL C 67., 2022.2.8., 25. o.

⁶ HL C 99., 2022.3.1., 214. o.

- szóló, az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) 2009. november 22-i konferenciája által jóváhagyott és 2016. június 5. óta hatályos megállapodásra,
- tekintettel a FAO „The State of World Fisheries and Aquaculture 2022: Sustainability in Action” (A globális halászat és akvakultúra helyzete 2020-ban – a kék átalakulás felé) című jelentésére,
 - tekintettel az EU és a Kínai Népköztársaság közötti, „Az óceánokért dolgozó kék partnerség: jobb óceánpolitikai irányítás” elnevezésű, 2018. július 16-i megállapodásra,
 - tekintettel a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezményt a halászati támogatásokról szóló megállapodás tekintetében módosító, a 2022. június 17-i 12. miniszteri konferencián elfogadott jegyzőkönyvre,
 - tekintettel a Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2019. március 12-i, „Az EU és Kína – stratégiai kilátások” című közös közleményére (JOIN(2019)0005),
 - tekintettel az indiai–csendes-óceáni térségre vonatkozó, a kereskedelem és a beruházások területén alkalmazandó stratégiáról szóló, 2022. július 5-i állásfoglalására⁷,
 - tekintettel a Kínai Népköztársaság 1986. január 20-án elfogadott halászati jogszabályára és a kínai Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Minisztérium által 2019. augusztus 28-án közzétett javasolt reformra,
 - tekintettel a Kína távolsági halászatának fejlesztésére vonatkozó, 2017-ben közzétett 13. ötéves tervre és a 2022. július 1-jén közzétett 14. ötéves tervre,
 - tekintettel Chile, Kolumbia, Ecuador és Peru az egyes országok nemzeti joghatósága alá tartozó vizekkel szomszédos övezetekben halászó, külföldi lobogó alatt közlekedő halászhajókról szóló, 2020. november 3-i közös nyilatkozatára,
 - tekintettel a tengeri védelemről és a halászatról szóló, az Egyesült Államok által 2019. december 20-án elfogadott jogszabályra,
 - tekintettel az Egyesült Államok elnökének a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat és az ehhez kapcsolódó munkaügyi visszaélések elleni küzdelemről szóló, 2022. június 27-i nemzetbiztonsági feljegyzésére (NSM-11),
 - tekintettel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemre irányuló, a 2022 és 2026 közötti időszakra vonatkozó, 2022. október 19-i ötéves nemzeti stratégiára, amelyet az Egyesült Államok jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászattal foglalkozó ügynökségek közti munkacsoportja dolgozott ki,
 - tekintettel az Egyesült Államok Kongresszusi Kutatószolgálatának „Kína szerepe a globális halászat kiaknázásában: Kérdések a Kongresszus számára” című jelentésére,

⁷ HL C 47., 2023.2.7., 15. o.

- tekintettel a Tengerentúli Fejlesztési Intézet 2020. június 2-i, „Kína távolsági halászflojtája: lépték, hatás és irányítás” című jelentésére,
 - tekintettel az Environmental Justice Foundation 2022. március 30-i, „The Ever-Widening Net: Mapping the scale, nature and corporate structures of illegal, unreported and unregulated fishing by the Chinese distant-water fleet” (Az egyre szélesebb háló: a kínai távolsági flotta által folytatott jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat mértékének, jellegének és vállalati struktúráinak feltérképezése) című, 2022. március 30-i jelentésére,
 - tekintettel a nemzetközi szervezett bűnözés elleni globális kezdeményezés (Global Initiative against Transnational Organized Crime) és a Poseidon Aquatic Resource Management Ltd. „The Illegal, Unreported and Unregulated Fishing Index” (A jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatra vonatkozó mutató) című, 2021. december 23-án közzétett jelentésére,
 - tekintettel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemre irányuló törekvések és fellépések ösztönzésére irányuló, 2022. június 28-án elfogadott, a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni fellépéssel foglalkozó szövetségre irányuló kötelezettségvállalásra,
 - tekintettel eljárási szabályzata 54. cikkére,
 - tekintettel a Halászati Bizottság jelentésére (A9-0282/2023),
- A. mivel az 1380/2013/EU rendelet 28. cikke kimondja, hogy az Európai Unió a tengeri biológiai erőforrások és a tengeri környezet fenntartható kiaknázásának, védelmének és az azokkal való fenntartható gazdálkodás biztosítása érdekében folytatja a külső halászati politikáját;
- B. mivel az 1005/2008/EK rendelet (a továbbiakban: az IUU-rendelet) 12. cikke előírja, hogy tilos a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat (a továbbiakban: IUU-halászat) útján szerzett halászati termékek behozatala; mivel az EU a halászati termékek világszinten legnagyobb importpiacaként világszerte központi szerepet játszik a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben; mivel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatra vonatkozó zéró tolerancia politikáját mérettől függetlenül valamennyi országra egyformán kell alkalmazni;
- C. mivel jelenleg négy nem uniós ország rendelkezik piros lapos, nyolc pedig sárga lapos figyelmeztetéssel; mivel a Kínai Népköztársaság ellen soha nem indítottak eljárást az IUU-rendelet alapján, holott számos bizonyíték van arra, hogy jelentős és egyre növekvő mértékben vesz részt jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatban, amint azt a Halászati Bizottság által megrendelt, „Kína szerepe és hatása a világ halászatában és akvakultúrájában” című, 2022. decemberi tanulmány elemezte;
- D. mivel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatról szóló rendelet 30. cikkével összhangban és a Bizottság kérésére az Európai Halászati Ellenőrző Hivatal (EFCA) segítséget fog nyújtani az EU-nak a harmadik országokkal és a halászzal foglalkozó nemzetközi szervezetekkel – többek között a regionális halászati gazdálkodási szervezetekkel – való együttműködésben a koordináció és az

intézkedéseknek való megfelelés megerősítése érdekében, különös tekintettel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemre irányuló intézkedésekre;

- E. mivel az IUU-rendelet 31. cikkének (3) bekezdése szerint egy harmadik ország nem együttműködő harmadik országgént azonosítható, ha elmulaszt eleget tenni a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó, kikötő, vagy forgalomba hozatal szerinti vagy parti államra háruló azon kötelezettségének, hogy fellépjen a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében; mivel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatról szóló rendeletben szereplő sárga lapos eljárás célja, hogy figyelmeztetésként szolgáljon, és lehetővé tegye az EU számára, hogy párbeszédet kezdjen a nem együttműködő harmadik országokkal;
- F. mivel megbízható hivatalos adatok hiányában a becslések szerint Kína rendelkezik a világ legnagyobb halászflojtájával, beleértve a világ legnagyobb távolsági halászflojtáját, amely a hivatalos kínai adatok szerint több mint 2700 hajóból áll, és mivel Kína a világ legnagyobb hallisztimportőre⁸; mivel az EU távolsági flottája ehhez képest jóval kisebb, 259 hajóból áll;
- G. mivel annak oka, hogy Kína mára a világ legnagyobb távolsági halászflojtáját és akvakultúra-iparát fejlesztette ki, részben az, hogy saját felségvizein és saját kizárólagos gazdasági övezeteiben túlzott mértékben kiaknázta a tengerek biológiai erőforrásait, továbbá hogy a szennyezés miatt pusztulnak az élőhelyek; mivel a tengeri eredetű élelmiszerek Kína általi előállításának, kitermelésének és fogyasztásának nagyságrendje szerte a világon messzemenő következményekkel jár a halgazdálkodásra és az állománymegőrzésre, valamint az élelmezésbiztonságra; mivel Kína távolsági flottája az uniós halászflojta egyik fő versenytársa;
- H. mivel értékét tekintve Norvégia és az Egyesült Királyság után Kína a harmadik legnagyobb exportőr, amely halászati és akvakultúra-termékeket szállít az EU-ba; mivel a Kínában fogyasztott halak több mint 80%-a akvakultúrából származik⁹; mivel Kína akvakultúra-termelése 2020-ban összesen mintegy 70,5 millió tonnát tett ki, ami önmagában a globális akvakultúra-termelés 58%-át és az ázsiai akvakultúra-termelés 63%-át teszi ki; mivel a Kínai Népköztársaságból érkező behozatal 2022-ben 1 815 371 000 EUR-t tett ki, ami a teljes uniós behozatal 5,6%-ának felel meg; mivel az EU és a Kínai Népköztársaság közötti kereskedelmi mérleg a halászati és akvakultúra-termékek tekintetében jelentős hiányt mutat (1 095 600 000 EUR);
- I. mivel a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet becslése szerint a kínai halászati támogatások 2008 és 2017 között az összes globális támogatás mintegy 41%-át tették ki;

⁸Pauly, D. et al.: „Research for PECH Committee – Role and impact of China on world fisheries and aquaculture” (A PECH bizottság számára végzett kutatás – Kína szerepe és hatása a világ halászatában és akvakultúrájában), Európai Parlament, Strukturális és Kohéziós Politikai Tematikus Főosztály, Brüsszel, 2022. december, 14. és 28. o.

⁹ A Halászati és Akvakultúra-termékek Piaci Európai Megfigyelőközpontjának (EUMOFA) „Az uniós halpiac – 2022. évi kiadás” című, 2022. november 29-i jelentése.

- J. mivel a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat tekintetében 2019-ben és 2022-ben egyaránt vizsgált 152 parti állam közül Kína érte el a legrosszabb mutatót a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat tekintetében; mivel távolról sem Kína flottája az egyetlen olyan flotta, amely jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatban vesz részt, de méretéből és globális jelenlétéből adódóan messzemenő hatást fejt ki világszerte;
- K. mivel az EU elkötelezett a fenntartható halászati gazdálkodás fejlesztése mellett, ideértve a megfigyelési, nyomkövetési, ellenőrzési és felügyeleti kapacitások javítására irányuló intézkedéseket az IUU-halászat elleni küzdelem keretében, valamint a versenyképesség és az egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében;
- L. mivel Kína még nem ratifikálta a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemre irányuló kulcsfontosságú nemzetközi egyezményeket, többek között a kikötő szerinti államoknak a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedéseiről szóló FAO-megállapodást és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet a halászati ágazatban végzett munkáról szóló 188. sz. egyezményét;
- M. mivel a Kínai Népköztársaság aláírta a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) 2022. júniusi megállapodását a halászati támogatásokról;
- N. mivel a Kínai Népköztársaság 2022 júniusában ratifikálta a Jeges-tenger középső térségének nyílt tengeri részén történő szabályozatlan halászat megelőzéséről szóló megállapodást;
- O. mivel az Európai Unió és a Kínai Népköztársaság 2018-ban aláírta a kék partnerségnek nevezett kétoldalú megállapodást azzal a céllal, hogy javítsák a globális óceánpolitikai irányítással kapcsolatos együttműködést; mivel a kék partnerséggel foglalkozó állandó munkacsoport évente egyszer vagy kétszer ülésezik; mivel ez a szervezet három pilléren alapul, amelyek összhangban vannak az EU nemzetközi óceánpolitikai irányítással kapcsolatos politikájával, melynek célja az óceánpolitikai irányítási keret megerősítése (beleértve a halászatot és a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelmet), a fenntartható kék gazdaság feltételeinek előmozdítása, valamint a tudományos, kutatási és tengeri adatokkal kapcsolatos együttműködés előmozdítása;
- P. mivel a távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület és a piacokkal foglalkozó tanácsadó testület 2022. december 15-i közös tanácsa szerint „a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem terén az EU és Kína közötti együttműködés megvalósításának üteme nem arányos a kínai távolsági halászflootta gyors bővülésével és hatalmas, fenntarthatatlan és átláthatatlan tevékenységeinek globális hatásával”;
- Q. mivel a Magnitszkij-törvény értelmében az USA Pénzügyminisztériumának a Külföldi Vagyon Ellenőrzésével Foglalkozó Hivatala kényszermunka gyanúja miatt szankciókat vetett ki több kínai halászati társaságra, összesen 157 hajót lefedve;

- R. mivel Kína összesített tengeri fogása jelenleg 14 és 16 millió tonna közé tehető, amelyből 3–4 millió tonnát a távolsági flotta fog ki nagyobb részt a nyugat-afrikai vizekben és Dél-Amerika nyugati partjai (Ecuador és Peru) közelében¹⁰;
- S. mivel annak biztosítása érdekében, hogy az Unió halászati termékeinek előállítása ne kerüljön veszélybe, és hogy a feldolgozóipar számára megfelelő halászattermék-ellátás álljon rendelkezésre, a Tanács a Bizottság javaslata alapján a megfelelő mennyiségű vámkontingenseken belül évente kétszer csökkentheti vagy felfüggesztheti számos halászati termék behozatali vámját¹¹; mivel 2017-ben az EU-ba behozott, 0 %-os autonóm vámkontingensben részesülő tonhalfilé 39 %-a Kínából származott¹²;
- T. mivel az EUMOFA adatai szerint Kína 2017-ben 5,35 millió tonna halászati és akvakultúra-terméket exportált (ennek 9%-át az EU-ba) 19,17 millió EUR névértékben (ez az uniós behozatal 8%-a); mivel az EUMOFA 2021. évi adatai (ez a legutóbbi olyan év, amelyre vonatkozóan adatok állnak rendelkezésre) ugyancsak azt mutatják, hogy a kínai eredetű tengeri élelmiszerek exportja 3,71 millió tonnára esett vissza (ennek 10%-a az EU-ba), 18,1 millió EUR névértékben (ez az uniós behozatal 8%-a);
- U. mivel az európai piacra behozott kínai eredetű tengeri élelmiszerek átláthatatlan műveletekből származnak, és súlyosan aláássák az EU egységes piacának versenyképességét; mivel ez komoly gazdasági és munkaügyi következményekkel jár az ágazatban és az ellátási lánc egészében működő vállalatokra nézve;
- V. mivel Kína 2020-ban szigorított a távoli területeken folytatott halászatra vonatkozó szabályain; mivel Kína 2017-ben kötelezettséget vállalt arra, hogy 2020-ig 3 000 hajóra korlátozza távolsági flottáját;
- W. mivel a tengerstratégia Kína hatalma kiterjesztésére irányuló tervének alapvető része; mivel a polgári tengerészeti ágazat átpolitizálása és militarizálása figyelhető meg, többek között a halászat tekintetében is; mivel az EU-nak figyelembe kell vennie a halászattal kapcsolatos stratégiai szuverenitását érintő kihívásokat, különösen a legkülső régiókban;

A lehető legnagyobb átláthatóság biztosítása

1. sajnálatosnak tartja, hogy a kínai távolsági flotta hajóinak száma nem átlátható; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy megbízható hivatalos adatok hiányában a Kína távolsági flottájának méretére vonatkozó különböző becslések 2900 és 16 966 hajó között mozognak; megállapítja, hogy a FAO szerint a teljes kínai halászflootta akár 564 000 hajóból is állhat; emlékeztet arra, hogy a FAO ragaszkodik az átláthatósághoz, elismerve, hogy „fejlesztésekre van szükség Kína távolsági halászati fogásainak

¹⁰Pauly, D. et al.: „Research for PECH Committee – Role and impact of China on world fisheries and aquaculture” (A PECH bizottság számára végzett kutatás – Kína szerepe és hatása a világ halászatában és akvakultúrájában), Európai Parlament, Strukturális és Kohéziós Politikai Tematikus Főosztály, Brüsszel, 2022. december, 14. és 28. o.

¹¹ A Tanács (EU) 2020/1706 rendelete (2020. november 13.) a 2021–2023-as időszakra szóló, egyes halászati termékekre vonatkozó autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről (HL L 385., 2020.11.17., 3. o.).

¹² A távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület véleménye: „Az egyes halászati termékekre, a tonhalfilére vonatkozó autonóm vámkontingensek a 2021–2023-as időszakban”, 2020. július.

területenkénti pontosabb felmérése és a fogások fajok szerinti bontása érdekében”; sajnálja, hogy a Kína által elfogadott „kontrollrendeletet” az ország csak a távolsági flottájára alkalmazza, amely teljes flottája elenyésző részét teszi ki; felhívja a Bizottságot, hogy ösztönözze és vezesse rá a Kínai Népköztársaság kormányát a távolsági halászatra vonatkozó előírások végrehajtására a fenntartható halászati technikák felé való elmozdulás érdekében;

2. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a vitatott Dél-kínai-tenger – a világ egyik leghalászottabb tengere – egyes részeit Kína „hazai vizeknek” tekinti, ami ahhoz vezet, hogy a térségben működő kínai halászhajókat nem számítják bele a távolsági halászflojtájába, valamint fokozódnak a feszültségek, mivel Kína tevékenységei révén próbálja érvényesíteni erőfölényét a térségben;
3. ösztönzi a Bizottságot, hogy támogassa a nyílt tengeren közlekedő hajók megfigyelésére, nyomon követésére és földrajzi helyének meghatározására szolgáló eszközök kidolgozására irányuló innovációt és kutatást az adatrendszerek összehangolására, valamint a halászhajók helyére, származási helyére és tevékenységére vonatkozó teljes, pontos adatok és átlátható információk szolgáltatására irányuló nemzetközi kezdeményezések megvalósításának támogatása révén;
4. üdvözli, hogy a halászati ellenőrzésről szóló 1224/2009/EK rendelet¹³ reformjáról szóló háromoldalú megállapodás előírja, hogy az EU-ba behozott és a tengeren kifogott halászati termékeknek fel kell tüntetniük a halászhajó IMO-számát, vagy ha az IMO-szám nem alkalmazható, más egyedi hajóazonosítót;
5. kéri, hogy a Bizottság hozzon intézkedéseket az olcsó lobogók használatának megszüntetése érdekében; szeretné, ha a halászhajók tényleges tulajdonlásának adatai lobogótól függetlenül nyilvánosan elérhetőek lennének; felhívja a Bizottságot, hogy az (EU) 2022/1184 végrehajtási rendeletben¹⁴ előírtaknak megfelelően javítsa a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatot folytató hajók azonosítására szolgáló rendszerét annak érdekében, hogy a hajó származási országát akkor is azonosítani lehessen, ha a lobogó szerinti állam nem egyértelmű, és hogy azok a hajók is ide tartozzanak, amelyeken emberi jogi jogsértéseket tártak fel;
6. kéri a Bizottságot, hogy követeljen nagyobb átláthatóságot a kínai hatóságoktól a kínai távolsági flotta halászati tevékenységeire és halászati megállapodásaira vonatkozóan; felhívja a Bizottságot, hogy a Kínai Népköztársasággal együttműködve indítson el egy fogásazonosítási rendszert a FAO fogási dokumentációs rendszerekre vonatkozó önkéntes iránymutatásaiban foglalt ajánlások alapján; rámutat annak fontosságára, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben minden rendelkezésre álló nemzetközi eszközt felhasználjanak; aggodalommal állapítja meg, hogy e megállapodások átláthatatlan jellege ösztönözheti a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatot, és megnehezítheti az érintett kormányok és más érdekelt felek számára a kínai távolsági flotta tevékenységeinek nyomon követését; felhívja a

¹³ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

¹⁴ A Bizottság (EU) 2022/1184 végrehajtási rendelete (2022. július 8.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászatot folytató hajók uniós listájának összeállításáról szóló 468/2010/EU rendelet módosításáról (HL L 184., 2022.7.11., 9. o.).

Bizottságot, hogy nemzetközi partnereivel együtt kezdeményezzen stratégiát a Kína által kötött kétoldalú megállapodások nyomán követésére annak érdekében, hogy megakadályozza a verseny torzulását mind az ellátási láncokban, mind a kereskedelemben;

7. megállapítja, hogy egyre több a Kínai Népköztársaság és a nem uniós országok közötti halászati megállapodás; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy ezek a megállapodások sérthetik a helyi ipar érdekeit, veszélyeztethetik a helyi lakosság élelmezésbiztonságát és torzíthatják a tisztességes versenyt; sajnálatát fejezi ki e megállapodások, jogosítványok és engedélyek átláthatóságának hiánya miatt, különös tekintettel az EU-val is halászati megállapodást kötő harmadik országok halászati erőforrásaira gyakorolt esetleges fenntarthatatlan kumulatív hatásokra; aggodalmát fejezi ki a Nyugat-Afrika partjainál, különösen a Guineai-öbölben és a Ghánában található Volta-tóban folytatott túlhalászással kapcsolatos hírek miatt, amelyekben a jelentések szerint Kína távolsági flottája is érintett;
8. kéri, hogy Kína a lehető leghamarabb ratifikálja és hajtsa végre a kikötő szerinti államoknak a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló intézkedéseiről szóló FAO-megállapodást, valamint a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelmet célzó egyéb nemzetközi megállapodásokat és szerződéseket, valamint biztosítsa, hogy a nyílt tengeri halászhajók kövessék a tengeri ökoszisztéma-gazdálkodásról és ökoszisztéma-védelmi intézkedésekről szóló nemzetközi megállapodásokat; felhívja a parti államokat, hogy tegyék közzé a távolsági halászhajókhoz köthető jogsértéseket és szankciókat;
9. üdvözli a Bizottság Tengerügyi és Halászati Főigazgatóságának (DG MARE) arra irányuló kezdeményezését, hogy 2023. május 10-én honlapot indított, amely adatokat tartalmaz az uniós vizeken kívül halászó uniós hajók és az uniós vizeken halászó nem uniós hajók számára kiadott halászati engedélyekről; sürgeti a harmadik országok halászati hatóságait és a regionális halászati gazdálkodási szervezeteket, hogy fogadjanak el hasonló intézkedéseket; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az uniós flottákra vonatkozó meglévő jogszabályi rendszert harmadik országbeli flottákra is alkalmazzák a halászati tevékenységek átláthatóságára és a termékek nyomán követhetőségére vonatkozó ugyanazon normák érvényesítése érdekében;

Az Európai Unió védelme a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokkal szemben

10. kéri a tagállamokat a fogások bejelentési és nyomonkövetési rendszerére vonatkozó uniós jogszabályok szigorú alkalmazására; úgy véli, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan fogások fogási tanúsítványainak CATCH-rendszeren keresztül történő digitalizálása csökkenteni fogja a csalárd behozatal lehetőségeit, és enyhíteni fogja a tagállamokra nehezedő adminisztratív terheket; felhívja a tagállamokat és a Bizottságot, hogy nyújtsanak tájékoztatást arról, hogy a kínai hajók által kifogott termékek közül mennyi kerül be később az uniós piacra; rámutat arra, hogy harmonizálni és fokozni kell az összes importált halászati termék vám- és kikötői ellenőrzését, valamint a kereskedelmi platformokon végzett ellenőrzéseket annak érdekében, hogy korlátozzák az illegális halászatból származó termékek mozgását az egységes piacon; felszólít az importált halászati termékek származásának jobb tanúsítására annak érdekében, hogy a

halászat a lobogó szerinti állam jogszabályai helyett az európai jogszabályok hatálya alá tartozzon, annak biztosítása érdekében, hogy az egységes piacra belépő termékek fenntartható forrásból származzanak, származásukat és megfelelőségüket ellenőrizzék, és hogy ez hozzájáruljon a közegészség megőrzéséhez és a verseny torzulásának megelőzéséhez;

11. aggodalmát fejezi ki a kormányoktól és nem kormányzati szervezetektől származó számos olyan jelentés miatt, miszerint kínai lobogó alatt közlekedő hajók jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatban, és hontalan, de esetlegesen a kínai hatóságok felelősségi körébe tartozó, illetve harmadik ország lobogója alatt közlekedő kínai tulajdonú hajók állítólagos jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatban való részvételéről; rámutat, hogy e jogellenes gyakorlatok között előfordul engedély nélküli halászat, védett fajok halászata, tiltott halászeszközökkel folytatott halászat, cápauszony-leválasztás, a fogások bejelentésének elmulasztása és a nyomon követéshez használt automatikus azonosítási rendszerek kikapcsolása;
12. aggodalmát fejezi ki az egyes latin-amerikai országok – köztük Ecuador és Argentína – kizárólagos gazdasági övezeteivel szomszédos nyílt tengeren ellenőrizetlenül halászó számos kínai hajó jelenlétével kapcsolatos hírek miatt; rámutat arra, hogy az ezeken a halászterületeken működő uniós flotta gyakran tisztességtelen körülmények között versenyez a halászati erőforrásokért, például az argentin kalmárért (*Illex argentinus*) és a patagóniai kalmárért (*Loligo gahi*); úgy véli, hogy a halászati erőforrások megőrzésének és fenntartható kiaknázásának, valamint a tisztességes globális versenynek az előmozdítása érdekében a területek és fajok megfelelő globális lefedettségének biztosítása érdekében – különösen a regionális halászati gazdálkodási szervezetek struktúrájával egyáltalán nem rendelkező területeken (például az Atlanti-óceán déli részén) – fontos a regionális halászati gazdálkodási szervezetek létrehozása; sürgeti a Bizottságot, hogy működjön együtt valamennyi érintett féllel e cél elérése érdekében;
13. üdvözli az ENSZ-ben a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló megállapodást, és sürgeti az EU-t és Kínát, hogy ratifikálják és léptessék hatályba azt;
14. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a kínai hatóságok bonyolult és néha önkényes bürokratikus feltételeket szabnak egyes olyan uniós cégek számára, amelyek halászati termékeket kívánnak exportálni Kínába; felhívja a Bizottságot, hogy működjön együtt a kínai hatóságokkal e helyzet megszüntetése érdekében;
15. aggodalmát fejezi ki a számos kínai hajó által elkövetett agresszív fellépéssel kapcsolatos hírek miatt, például a „Playa de Rodas” spanyol halászhajó ellen 2020 februárjában elkövetett támadás miatt, melynek során hat kínai lobogó alatt közlekedő hajó támadta meg a spanyol hajót, halálos fenyegetéseket küldtek rá, valamint tevékenységét megpróbálták szabotálni és próbálták nekiütközni;
16. arra ösztönzi Kínát és a vele halászati megállapodásokat aláíró országokat, hogy erősítsék meg az IUU-halászati eseményeket vizsgáló, felderítő, megelőző és kezelő kapacitásaikat; felhívja a Bizottságot, hogy vegye fontolóra az EFCA-n keresztül e célból nyújtott technikai és pénzügyi támogatás növelését; felhívja a Bizottságot, hogy a

közös halászati politika keretében minden lehetséges csatornát felhasználva és az EU nemzetközi óceánpolitikai irányítási céljaival összhangban nyújtson technikai segítséget és mozdítsa elő a kapacitásépítést annak érdekében, hogy ösztönözze és támogassa az EU-val párbeszédet folytató part menti államokat a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem fokozására, valamint a kizárólagos gazdasági övezeteikhez való hozzáférés feltételeivel kapcsolatos fenntarthatósági és átláthatósági követelmények megerősítésére;

17. általánosabban kéri a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem fokozását, különösen a nemzetközi vizeken és a megfelelő ellenőrzési képességekkel nem rendelkező parti államok hatóságai által lefedett területeken; úgy véli, hogy ez olyan közös műveletekkel érhető el, mint a PESCAO (továbbfejlesztett nyugat-afrikai regionális halászati irányítás); elismerését fejezi ki az EFCA-nak a 2017. április 28-i C(2017)2951 bizottsági határozattal létrehozott PESCAO projektben betöltött szerepéért; rámutat, hogy ez a projekt, amely magában foglalja a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésének megerősítését, várhatóan 2023 decemberében fejeződik be; felhívja a Bizottságot, hogy kezdje meg a PESCAO projekt értékelését, és szükség esetén határozzon meg új prioritásokat és tegye hatékonyabbá az ilyen típusú projekteket, valamint terjessze azt ki és biztosítson számára további forrásokat; megállapítja, hogy a haditengerészetek külön távolsági képességekkel rendelkeznek, és hogy egyes tagállamok haditengerészetükre bízzák a halászati ellenőrzési műveleteket; hangsúlyozza, hogy az európai halászati ellenőrzés finanszírozási keretét meg kell változtatni, hogy a haditengerészetek a kalózkodás elleni küzdelem mellett részt vehessenek az említett területeken folytatott jogellenes halászat elleni műveletekben is;
18. hangsúlyozza a tengeri jelenlétek koordinálásának fontosságát a Guineai-öbölben, amely a 2021. márciusi végrehajtás óta nagyon pozitív hatást gyakorolt a területen folytatott jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat, a kalózkodás és egyéb jogellenes tevékenységek (kábitószer-, fegyver- és emberkereskedelem, jelentős bűnözés a kikötőkben, súlyos tengerszennyezés stb.) csökkentése tekintetében; emlékeztet arra, hogy a tengeri jelenlétek ilyen koordinálását legkésőbb 2024 februárjáig felülvizsgálják; felhívja a Tanácsot, hogy fordítson különös figyelmet a Guineai-öbölre, és tegyen előrelépést a tengeri jelenlétek koordinálásának megújítására irányuló munka terén;
19. arra bátorítja a halászati termékek uniós előállítóit, hogy az elsődleges feldolgozásban részt vevő partnereik körét tegyék sokrétűbbé; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy mozdítsák elő a fenntartható akvakultúra-termelés növekedését az EU-ban, csökkentsék a fejlődése előtt álló akadályokat, valamint mozdítsák elő az innovációt a kiegészítő takarmányforrások, például az algák területén a halliszt-behozataltól való további függés elkerülése érdekében;
20. hangsúlyozza, hogy az autonóm vámkontingensek révén Kína jelentősen növelte az EU-ba irányuló behozatalát; megállapítja, hogy az autonóm vámkontingensek mechanizmusa piaci torzulásokhoz vezethet; úgy véli, hogy a nem megfelelő autonóm vámkontingens-mennyiségek tisztességtelen versenyt idézhetnek elő az uniós flottákkal és a preferenciális hozzáféréssel rendelkező országokkal (az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportja, az EU általános vámkedvezmény-rendszere); felhívja ezért a

Bizottságot, hogy folytassa e vámkontingensek relevanciájának értékelését, tekintettel azoknak az európai halászati ágazatra gyakorolt hatására, és szükség esetén igazítsa ki azokat; felhívja az európai hatóságokat, hogy tanúsítsanak óvatosságot és fokozzák az ellenőrzéseket annak biztosítása érdekében, hogy az autonóm vámkontingensekben részesülő kivitelek ne jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatból származzanak;

21. megjegyzi, hogy az Európai Számvevőszék a közelmúltban megállapította, hogy az importált tengeri eredetű élelmiszerek jogszerűségére vonatkozó tagállami ellenőrzések kiegyensúlyozatlanok; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy valamennyi érintett szereplő kötelezze el magát a CATCH informatikai rendszer gyors, egységes és globális megvalósítása mellett, amint annak használata az EU-ba behozott valamennyi halászati és akvakultúra-termék esetében kötelezővé válik, valamint mozdítsa elő a rendszer harmadik országok általi önkéntes használatát;
22. megjegyzi, hogy Kína támogatást nyújt a kizárólagos gazdasági övezetekben és a nyílt tengeren működő flottáinak; emlékeztet arra, hogy ez a támogatás számos formát ölt, beleértve a közvetlen támogatásokat (az üzemanyaghoz, a hajók korszerűsítéséhez és cseréjéhez nyújtott támogatás), az adómentességeket, a biztosítási díjakhoz nyújtott kedvezményeket és hitelkedvezményeket stb.; rámutat, hogy – szintén hivatalos adatok hiányában – a kínai kormány által a halászati ágazatnak nyújtott támogatások 2018-ban a becslések szerint összesen 7,2 milliárd USD-t tettek ki, ami az összes globális halászati támogatás 20%-ának felel meg; hangsúlyozza, hogy ezek a támogatások fellendítették Kína távolsági flottájának gyors fejlődését, aminek következtében fennáll a többletkapacitás kialakulásának és a túlhalászásnak a kockázata; hangsúlyozza, hogy a 2022 júniusában aláírt, a halászati támogatásokról szóló WTO-megállapodás szerint korlátozni kell a folyósított összegeket; sürgeti a kínai hatóságokat, hogy a lehető leghamarabb ratifikálják és hajtsák végre ezt a megállapodást;

A halászati erőforrások, az emberi jogok és az élelmiszer-önrendelkezés védelme

23. megállapítja, hogy a kínai halászflootta tevékenységeinek intenzitása a halászati erőforrások kimerüléséhez vezet, ami csökkenti a többek között az uniós flotta által tett erőfeszítések pozitív hatását; úgy véli, hogy az összes célzott halászati erőforrás állapotát világszerte tudományosan értékelni kell a kiaknázottság szintjének megállapítása céljából; felhívja az EU-t, hogy tartsa fenn azon törekvését, hogy jó példával járjon elől, ugyanakkor továbbra is mozdítsa elő az uniós gazdasági szereplők számára az egyenlő versenyfeltételeket a harmadik országbeli gazdasági szereplőkkel szemben;
24. gazdálkodási – többek között regionális gazdálkodási – tervek kidolgozását ösztönzi azokban az országokban, amelyek fenntartható halászati partnerségi megállapodásokat (FHPM) kötöttek az EU-val; megjegyzi, hogy a Mauritániával kötött, a nyílt vízi fajokra vonatkozó gazdálkodási tervet is tartalmazó fenntartható halászati partnerségi megállapodással csökkenteni lehetett az ezen állományokat halászó összes hajó által gyakorolt halászati terhelést; kiemeli az ilyen gazdálkodási tervek fontosságát az érintett országok kizárólagos gazdasági övezeteiben való túlhalászáshoz hozzájáruló közvetlen és közvetett hatások, valamint a negatív társadalmi-gazdasági hatások elkerülése

érdekében, különös figyelmet fordítva a helyi kisüzemi flottára, valamint az EU-ba mint partnerbe vetett bizalomra gyakorolt negatív hatásokra;

25. hangsúlyozza, hogy a halászat jobb irányításának a fejlődő országokban történő bevezetését prioritásként kell kezelni a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem és a megfelelő infrastruktúra kiépítése, a kikötői ellenőrzések terén képzett munkaerő képzése, valamint a tengeri beavatkozásokkal való megbirkózás érdekében egy hatékony védelmi rendszer kialakítása érdekében; emlékeztet arra, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elsősorban a fejlődő országok kizárólagos gazdasági övezeteiben zajlik, amelyek gazdaságilag és társadalmilag nagymértékben függenek a halásztól, és nem rendelkeznek a külföldi hajók által a vizeikbe való beavatkozás elleni küzdelemhez szükséges erőforrásokkal;
26. arra kéri az Európai Bizottságot, dolgozzon ki stratégiát annak kezelésére, hogy Kína egyre több, a világ többi részéből, különösen a nyugat-afrikai part menti országokból származó hallisztet importál; hangsúlyozza, hogy ezek és minden máshonnan érkező behozatal komoly károkat okozhat a helyi halászati ágazatnak, és veszélyeztetheti Afrikában az élelmezésbiztonságot; üdvözli a növényi alapú fehérjék fenntartható haltakarmányban való felhasználása terén elért ígéretes és a közelmúltban elért eredményeket, és sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák ezt a fejlesztést;
27. mély aggodalmát fejezi ki az egyes kínai halászhajók fedélzetén uralkodó embertelen munkakörülményekre vonatkozó információk miatt; sürgeti Kínát, hogy a lehető leghamarabb ratifikálja a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet a halászati ágazatban végzett munkáról szóló (188. sz.) egyezményét;
28. hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell együttműködését az Egyesült Királysággal, az Egyesült Államokkal, Japánnal és a halászati és óceánpolitika egyéb kulcsfontosságú szereplőivel, diplomáciai és kereskedelmi eszközeinek felhasználásával arra ösztönözve Kínát, hogy lépjen előre halászati irányítási keretének szükséges reformjai terén; üdvözli, hogy 2022-ben az Egyesült Államok elnöke megbízta külügyminiszterét, hogy az Egyesült Államok Európai Unió melletti képviselőjével összehangoltan működjön együtt az EU-val, Japánnal, a G7-ek más tagjaival és más partnerekkel a Nyugat-Afrikában, Latin-Amerikában, a karib-tengeri térségben és az indiai–csendes-óceáni térségben tapasztalható káros halászati gyakorlatok kezelése érdekében; emlékezteti a Bizottságot, hogy az EU-nak vezető szerepet kell játszania a nemzetközi tárgyalásokon a fenntartható halászzal kapcsolatos törekvéseinek, jövőképeinek és céljainak előmozdítása érdekében;
29. sürgeti a Bizottságot, hogy fokozza együttműködését az Egyesült Államok kormányával annak érdekében, hogy globális megközelítést alkalmazzanak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat, valamint a jelenséghez kapcsolódó legsúlyosabb munkaügyi és emberi jogi visszaélések elleni küzdelemben; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy megfelelően érvényesítsék az (EU) 2020/1998 rendeletet¹⁵ az Egyesült Államok Pénzügyminisztériuma által már szankcionált kínai vállalatokkal szemben, és szükség esetén terjesszék ki ezt az intézkedést más olyan vállalatokra is, amelyeket a

¹⁵ A Tanács (EU) 2020/1998 rendelete (2020. december 7.) a súlyos emberi jogi jogsértések és visszaélések elleni korlátozó intézkedésekről (HL L 410. I, 2020.12.7., 1. o.).

helyi lakosság gazdasági növekedési kilátásait is gátló emberi jogi jogsértésekkel vádolnak;

30. hangsúlyozza, hogy az EU-nak széles körű együttműködést kell folytatnia a harmadik országokkal a halászat, és különösen a halászati ellenőrzés terén;
31. üdvözli, hogy a FAO tagjai külön megbízást adtak a halászati és akvakultúra-értékláncok társadalmi fenntarthatóságának előmozdítására, beleértve az emberi és munkavállalói jogok elismerését és védelmét; megállapítja, hogy a FAO Halászati és Akvakultúra-ágazati Osztálya egy általános részből és hat szakaszból álló iránymutatást kíván kidolgozni, amely az ipari halászatra, a kisüzemi halászatra, az akvakultúra-termelésre, a feldolgozásra, a forgalmazásra és a kiskereskedelemre összpontosít; felkéri a FAO-t, hogy ezen iránymutatás kidolgozásakor fordítson különös figyelmet a kínai halászati és akvakultúra-ágazat globális hatására;
32. üdvözli, hogy mind az EU, mind Kína részt vesz a FAO kék kikötőkre vonatkozó kezdeményezésében, amelynek célja, hogy iránymutatásokat dolgozzanak ki a kék gazdasági modellekre való átállás folyamatában lévő halászkikötőkre vonatkozó legjobb nemzetközi gyakorlatokról annak érdekében, hogy a környezet védelme és a kapcsolódó társadalmi és gazdasági előnyök előmozdítása révén javítsák fenntarthatóságukat;
33. felhívja a Bizottságot, hogy értékelje a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemre irányuló valamennyi kínai kezdeményezést, és ezen értékelések fényében tegye meg a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatról szóló rendelet szerinti megfelelő intézkedéseket;

A párbeszéd folytonosságának biztosítása Kína és az EU között

34. globálisan ösztönzi a Kínával való együttműködést a FAO, a regionális halászati gazdálkodási szervezetek és a WTO keretében az IUU-halászat elleni világszintű politikák és szabályozások kidolgozása céljából;
35. felkéri az EU-t és Kínát, hogy szorosan és átláthatóan működjenek együtt a tengerek biológiai erőforrásainak fenntartható hasznosítása, az óceánpolitikai – főleg a halászati – irányítás, az IUU-halászat elleni küzdelem, valamint egy megfelelő nyomkövethetőségi rendszer bevezetése érdekében; felhívja a Bizottságot, hogy értékelje a Kínai Népköztársasággal folytatott kék partnerségi kezdeményezés eredményeit;
36. üdvözli, hogy Kína 14. ötéves halászati fejlesztési terve a következő célokat tartalmazza: a bűnüldözés fokozása, a vízi élővilág védelmének fokozása és a halászati erőforrások fenntartható kiaknázásának előmozdítása, a halászati tevékenységek biztonságának növelése a külföldi felek bevonásával, a nyitott fejlesztés és a mindenki számára előnyös együttműködés előmozdítása, a nemzetközi együttműködés megerősítése a halászati ágazatban, valamint a megállapodások tiszteletben tartására vonatkozó kapacitás további javítása; sürgeti Kínát, hogy teljesítse ezeket a célokat, többek között a távolsági flottájára vonatkozó intézkedéseket is;

37. üdvözli, hogy a kínai halászati jogszabály 2019-ben közzétett reformjának tervezete a kínai halászat átalakításának vektoráiként említi a fenntarthatóságot és az állománymegőrzést, tisztázza a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatra vonatkozó szankciókat, és új ellenőrzési mechanizmusokat hoz létre távolsági flottája számára; reméli, hogy a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Minisztérium e javaslatát az Országos Népi Gyűlés a lehető leghamarabb elfogadja; felkéri a kínai hatóságokat, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat és a túlhalászás hatékony kezelése érdekében a lehető leghamarabb aktualizálják a jogszabályokat;
38. megállapítja, hogy a Tengerügyi és Halászati Főigazgatóságnak (DG MARE) és az EFCA-nak a Kína kezelésére és a harmadik országokkal folytatott együttműködésére elkülönített emberi és pénzügyi erőforrások nem elegendők a valódi szükségletek fedezésére; a párbeszéd folytonosságának biztosításához kéri az egyensúly visszaállítását;
39. sürgeti a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Kínával kapcsolatos halászati politikája az összes többi politikájával, különösen a kereskedelmi, a szociális és a fejlesztési együttműködési politikájával is összhangban legyen; sürgeti a Bizottságot és az Európai Külügyi Szolgálatot, hogy vegyék fontolóra egy, a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászattal foglalkozó szolgálatközi munkacsoport létrehozását egy bizottsági alelnök felügyelete alatt; javasolja, hogy ez a munkacsoport hangolja össze a Bizottság különböző főigazgatóságainak, az Európai Külügyi Szolgálatnak, az Európai Halászati Ellenőrző Hivatalnak és a Közös Kutatóközpontnak az erőfeszítéseit; megállapítja, hogy az Egyesült Államokban már létrehoztak egy hasonló csoportot, nevezetesen a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászattal foglalkozó ügynökségközi munkacsoportot, amelyet az Egyesült Államok a tengeri védelemről és a halászatról szóló jogszabálya hozott létre, és amely 21 szövetségi minisztériumot és ügynökséget tömörít;
40. üdvözli, hogy az EU a közelmúltban csatlakozott a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni fellépéssel foglalkozó szövetséghez; sürgeti a szövetség tagjait, hogy hangolják össze a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat kezelésére szolgáló nemzeti rendszereiket, és különösen vizsgálják meg a sárga és piros lapok közös kibocsátásának lehetőségét vagy más hasonló eszközöket;
-
- ◦
41. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Bizottság alelnökének/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének, valamint az Európai Halászati Ellenőrző Hivatalnak.

INDOKOLÁS

A kínai halászati műveletek hatásainak kezelésére az előadó négy nagy stratégiai célkitűzést kívánt megfogalmazni.

Az első célkitűzés ezeknek a műveleteknek az átláthatóvá tétele. Ahhoz, hogy a jogalkotói válasz hatékony és megfelelő lehessen, alapvető fontosságú jobban megismerni a kínai flották halászati erő kifejtését, és azt, hogy arra milyen körülmények között kerül sor. A kínai távolsági halászhajók száma a becslések szerint 900 és 2900 között mozog. Egyelőre túl keveset tudunk a kínai hajók fogásairól, a nekik nyújtott támogatásokról, valamint a Kína és a nem uniós országok közötti megállapodások tartalmáról. Az adatok hiánya megakadályozza a halászati erőforrásokkal való megfelelő gazdálkodást, és ellehetetleníti a szabályozott, fenntartható és az emberi jogokat tiszteletben tartó halászati tevékenység feltételeinek biztosítását. Az előadó számára tehát elsődleges fontosságú ezeknek az adatoknak a megszerzése és Kína nagyobb átláthatóságára való ösztönzése.

A második célkitűzés az uniós halászati ágazat védelme minden tisztességtelen kereskedelmi gyakorlattal szemben. A halászati erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodás csak egy szigorú és ambiciózus szabályozás betartásával lehetséges, a közös halászati politika mintájára. A halászaink számára előírt követelményeknek azonban csak akkor van értelmük, ha az EU-ba behozott termékekre is alkalmazzuk azokat. Kína ebben az értelemben komoly veszélyt jelent az uniós halászati ágazat életképességére, mivel egyre nagyobb teret nyer az uniós piacon, és mivel a halászata nem átlátható. Az előadó ezért azt javasolja, hogy szociális és környezetvédelmi normáink tiszteletben tartásának biztosításához erősítsük meg a behozott termékek nyomonkövethetőségét, hogy azok ne IUU-halászatból származzanak. Az előadó felszólít továbbá, hogy a tisztességes verseny érdekében hatékonyan hajtsák végre a káros halászati támogatásokról szóló, 2022 júniusában létrejött WTO-megállapodást.

Az előadó által javasolt harmadik célkitűzés a halászati erőforrások – valamint az emberi jogok és az élelmiszer-önrendelkezés – világszintű védelmének szükségességével kapcsolatos. Az EU csak úgy érheti el a környezetvédelem és az emberi jogok tiszteletben tartása terén meghirdetett céljait, ha azok nemzetközi visszhangra lelnek. Épp ez az értelme a közös halászati politika 28. cikkének vagy a kényszermunkával előállított termékek tilalmára és a vállalati átvilágításra vonatkozóan tervezett, az előadó által a javaslatban hivatkozott jogszabályoknak. Kína intenzív halászati tevékenységeivel és az átláthatóság hiánya miatt jelentősen terheli a világ halászati erőforrásait. Teszi ezt olykor az emberi jogok megsértésével: számos vád éri kényszermunka miatt. Végül pedig ez az állományokra gyakorolt terhelés élelmezésbiztonsági kockázatot is jelent, különösen Nyugat-Afrikában, ahol a halliszttermelés elvonja a helyi lakosság táplálására szolgáló alapvető erőforrásokat. Kína egymaga adja a világ hallisztimportjának 50 %-át, ezért is oly időszerű ez a jelentés. Tehát nemcsak a halászati erőforrások fenntarthatóságát érintő egyértelmű kihívásokról van szó, hanem a világ élelmiszer-önrendelkezéséről és az emberi jogok védelméről is. Ezért az előadó korlátozó intézkedések meghozatalára szólít fel az emberi jogokat megsértő vállalkozásokkal szemben és ahol szükséges, az állományok (különösen a Kína által halliszttermelés céljából halászott állományok) állapotának felmérésére.

A negyedik célkitűzésnél az előadó hangsúlyozza, hogy a fenntarthatóbb halászat eléréséhez folytatni kell a párbeszédet az EU és Kína között. A halászat olyan terület, amelyről a

multilaterális fórumok még ma is képesek egyezsége jutni. Ennek két legutóbbi példája a 2023. márciusi ENSZ-egyezmény a nyílt tengerek élővilágának védelméért, valamint a halászati támogatásokról szóló 2022. júniusi WTO-megállapodás. Az utóbbi években Kína eredményeket ért el az IUU-halászat elleni küzdelem terén is. Az előadó ezért felszólít mind a kétoldalú, tehát a Kínával való, mind a többoldalú párbeszéd folytatására (a FAO-n, a regionális halászati gazdálkodási szervezeteken és a WTO-n belül) a fenntarthatóbb és jobban szabályozott halászat eléréséhez.

Összegezve, az EU tehet és tennie is kell a világ fenntarthatóbb halászatáért. Ezt a saját gyakorlataink folyamatos javításával kell kezdenünk az érintett szereplőkkel egyetértésben, megmutatva a további lépéseket. De a mi halászaink minden erőfeszítése hiábavaló, ha a jogszabályok csupán rájuk vonatkoznak, és figyelmen kívül hagyják a nem uniós országok flottáinak halászati tevékenységeit. Ebben Kínára mint a globális halászat jelentős szereplőjére központi szerep hárul. Kínának ezért fel kell karolnia az átláthatóbb, fenntarthatóbb és jobban szabályozott halászat ügyét.

INFORMÁCIÓ AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL

Az elfogadás dátuma	20.9.2023
A zárószavazás eredménye	+: 22 -: 0 0: 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Clara Aguilera, João Albuquerque, François-Xavier Bellamy, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Asger Christensen, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Pierre Karleskind, Predrag Fred Matic, Francisco José Millán Mon, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Ska Keller, Gabriel Mato, Lucia Vuolo
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (209. cikk, (7) bekezdés)	Massimiliano Smeriglio, Emma Wiesner

AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

22	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	France Jamet
NI	Marc Tarabella
PPE	François-Xavier Bellamy, Maria da Graça Carvalho, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Lucia Vuolo, Theodoros Zagorakis
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić, Massimiliano Smeriglio
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Ska Keller

0	-

0	0

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás